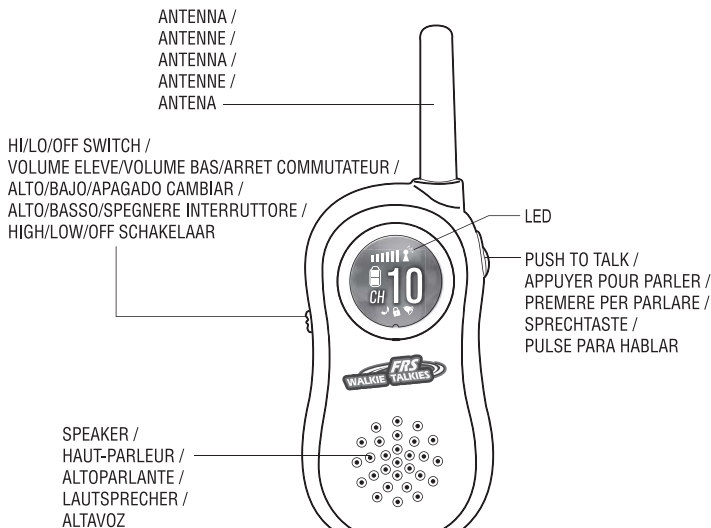


5+

FRS Walkie Talkies™

1000 FEET / 300 METER



Keep the instruction since it contains important information.
Conservez les instructions car elles contiennent des informations importantes.
Conserva le istruzioni poiché contiene informazioni importanti.
Bewahren Sie die Anweisung auf, da sie wichtige Informationen enthält.
Conserve las instrucciones, ya que contienen información importante.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare l'autorità dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts führen.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

SUPERNONICS ELECTRONICS CO.
www.supersonics.hk

Supersonics Elec Toys (Shenzhen) Co., Ltd
Block 1 & 2, Xin Feng Ind. Area, Xin Tian Village,
Bao An, Guan Lan, Shenzhen, Guangdong, China
Tel: (86) 755-2799-4280

WARNING: CHANGES OR MODIFICATIONS NOT EXPRESSLY APPROVED BY THE PARTY RESPONSIBLE FOR COMPLIANCE COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE DEVICE.
NOTE: THIS EQUIPMENT HAS BEEN TESTED AND FOUND TO COMPLY WITH THE LIMITS FOR A CLASS B DIGITAL DEVICE, PURSUANT TO 15 OF THE FCC RULES. THESE LIMITS ARE DESIGNED TO PROVIDE REASONABLE PROTECTION AGAINST HARMFUL INTERFERENCE IN A RESIDENTIAL INSTALLATION. THIS EQUIPMENT GENERATES, USES AND CAN RADIATE RADIO FREQUENCY ENERGY AND, IF NOT INSTALLED AND USED IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS, MAY CAUSE HARMFUL INTERFERENCE TO RADIO COMMUNICATIONS. HOWEVER THERE IS NO GUARANTEE THAT INTERFERENCE WILL NOT OCCUR IN A PARTICULAR INSTALLATION. IF THIS EQUIPMENT DOES CAUSE HARMFUL INTERFERENCE TO RADIO OR TELEVISION RECEPTION, WHICH CAN BE DETERMINED BY TURNING THE EQUIPMENT OFF AND ON, THE USER IS ENCOURAGED TO TRY TO CORRECT THE INTERFERENCE BY ONE OR MORE OF THE FOLLOWING MEASURES:
- REORIENT OR RELOCATE THE RECEIVING ANTENNA.
- INCREASE THE SEPARATION BETWEEN THE EQUIPMENT AND RECEIVER.
- CONNECT THE EQUIPMENT INTO AN OUTLET ON A CIRCUIT DIFFERENT FROM THAT TO WHICH THE RECEIVER IS CONNECTED.
- CONSULT THE DEALER OR EXPERIENCED RADIO/TV TECHNICIAN FOR HELP.

AVERTISSEMENT: LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUTE INTERFERENCE RADIO OU TV DUE A DES MODIFICATIONS NON AUTORISEES DE L'APPAREIL. CES MODIFICATIONS PEUVENT ANNULER A L'UTILISATEUR L'AUTORITE D'UTILISER L'APPAREIL.

NOTE: CET EQUIPEMENT A ETE TESTE ET VERIFIE CONFORME AVEC LES LIMITES D'UNE PAREIL DIGITAL DE CLASSE B, SELON LA PARTIE 15 DES LOIS DE LA FCC. CES LIMITES SONT FAITES POUR FOURNIR UNE PROTECTION REASONABLE CONTRE DES INTERFERENCES NUISIBLES DANS UNE INSTALLATION RESIDENTIELLE. CET EQUIPEMENT GENERE, UTILISE ET PEUT PRODUIRE DE L'ENERGIE RADIO FREQUENCE ET IL N'EST PAS CONSIDERE CONFORME AVEC LES INSTRUCTIONS. IL PEUT CAUSER DES INTERFERENCES NUISIBLES A DES COMMUNICATIONS RADIO. CEPENDANT, IL N'Y A PAS DE GARANTIE QUE DES INTERFERENCES N'APPARAITRAIENT PAS UNE INSTALLATION PARTICULIERE. SI CET EQUIPEMENT PROVOQUE DES INTERFERENCES NUISIBLES A LA RECEPTION RADIO OU TV, QUI PEUVENT ETRE DETERMINEES EN METTANT L'EQUIPEMENT A L'ARRET PUIS EN MARCHE, L'UTILISATEUR EST INVITE D'ESSAYER DE RESOLURE L'INTERFERENCE EN SUIVANT UNE OU PLUSIEURS DE MESURES SUIVANTES:
- REORIENTEZ OU RE-UBIQUEZ L'ANTENNE RECEPTRICE.
- AUGMENTEZ LA DISTANCE ENTRE L'EQUIPEMENT ET LE RECEPTEUR
- CONNECTEZ L'EQUIPEMENT SUR UNE PRISE DIFFERENTE DE CELLE SUR LAQUELLE LE RECEPTEUR EST CONNECTE
- CONSULTEZ LE VENDEUR OU UN TECHNICIEN RADIO/TV POUR DE L'AIDE.

ATENCIÓN: EL FABRICANTE NO SE RESPONSABILIZA POR CUALQUIER INTERFERENCIA DE RADIO O TV CAUSADA POR MODIFICACIONES AL EQUIPO NO AUTORIZADAS. DICHAS MODIFICACIONES PODRIAN INVALIDAR EL DERECHO DEL USUARIO PARA USAR EL EQUIPO.

NOTA: ESTE EQUIPO SE HA PRUBADO Y CUMPLE CON LOS LIMITES DE UN DISPOSITIVO DIGITAL DE CLASE B, DE CONFORMIDAD CON LA PARTE 15 DE LAS REGULACIONES FCC. ESTAS RESTRICCIONES ESTAN DISEÑADAS PARA PROPORCIONAR PROTECCION RAZONABLE CONTRA INTERFERENCIA PERJUDICIAL DE UNA INSTALACION RESIDENCIAL. ESTE EQUIPO GENERA, USA Y PUEDE EMITIR ENERGIA DE FRECUENCIAS DE RADIO Y SI NO SE INSTALA Y USA DE ACUERDO A LAS INSTRUCCIONES, PUEDE CAUSAR INTERFERENCIA PERJUDICIAL A LAS COMUNICACIONES DE RADIO. NO OBTANTE, NO HAY GARANTIA DE QUE NO HABRA INTERFERENCIA EN UNA INSTALACION PARTICULAR. SI ESTE EQUIPO NO CAUSA INTERFERENCIA PERJUDICIAL PARA LA RECEPCION DE RADIO O TELEVISION, LO CUAL PUEDE DETERMINARSE APAGANDO Y ENCENDIENDO EL EQUIPO, EL USUARIO SE EXHORTA PARA TRATAR DE CORREGIR LA INTERFERENCIA USANDO UNA O MAS DE LAS SIGUIENTES MEDIDAS:
- REORIENTE O RE-UBIQUE LA ANTENA RECEPTORA.
- INCREMENTE LA SEPARACION ENTRE EL EQUIPO Y EL RECEPTOR.
- CONECTE EL EQUIPO A UNA TOMA DE UN CIRCUITO DIFERENTE A DONDE ESTÁ CONECTADO EL RECEPTOR.
- SOLICITE AYUDA DEL PROVEEDOR O DE UN TÉCNICO EXPERIMENTADO EN RADIO/TV.

- This radio is designed for and classified as "General population/uncontrolled Use"
- DO NOT operate the radio without a proper antenna attached, as this may damage the radio and may also cause you to exceed RF exposure limits. A proper antenna is the antenna supplied with this radio by the manufacturer or an antenna specifically authorized by the manufacturer for use with this radio.
- DO NOT transmit for more than 50% of total radio use time, more than 50% of the time can cause RF exposure compliance requirements to be exceeded.
- Cette radio est conçue pour et classée comme «Grand public / Utilisation non contrôlée».
- N'utilisez PAS la radio avec une antenne appropriée, car cela peut endommager la radio et peut également vous faire dépasser les limites d'exposition RF. Une antenne appropriée est l'antenne fournie avec cette radio par le fabricant ou une antenne spécifiquement autorisée par le fabricant pour une utilisation avec cette radio.
- NE PAS transmettre pendant plus de 50% du temps total d'utilisation de la radio, plus de 50% du temps peut entraîner le dépassement des exigences de conformité à l'exposition RF.
- Questa radio è progettata e classificata come "Popolazione generale / Uso non controllato"
- NON usare la radio senza un'antenna adeguata collegata, poiché ciò potrebbe danneggiare la radio e potrebbe anche causare il superamento dei limiti di esposizione RF. Un'antenna adeguata è l'antenna fornita con questa radio dal produttore o un'antenna specificamente autorizzata dal produttore per l'uso con questa radio.
- NON transmitir por più del 50% del tiempo total de utilizzo della radio, più del 50% delle volte può causare il superamento dei requisiti di conformità all'esposizione RF.
- Dieses Radio ist für die allgemeine Bevölkerung / unkontrollierte Nutzung konzipiert und klassifiziert.
- Betreiben Sie das Radio nicht ohne eine ordnungsgemäße Antenne, da dies das Radio beschädigen und dazu führen kann, dass Sie die HF-Expositionsgrenzwerte überschreiten. Eine geeignete Antenne ist die vom Hersteller mit diesem Radio gelieferte Antenne oder eine vom Hersteller speziell für diese Radio autorisierte Antenne.
- Senden Sie NICHT länger als 50% der gesamten Funknutzungszeit. In mehr als 50% der Fälle können die Anforderungen an die Einhaltung der Grenzwerte für die Exposition nicht erfüllt werden.
- Esta radio está diseñada y clasificada como "población general / uso no controlado"
- No opere la radio sin una antena adecuada conectada, ya que esto puede dañar la radio y también puede hacer que exceda los límites de exposición a RF. Una antena adecuada es la antena suministrada con esta radio por el fabricante o una antena específicamente autorizada por el fabricante para us con esta radio.
- NO transmita durante más del 50% del tiempo total de uso de la radio, más del 50% del tiempo puede hacer que se excedan los requisitos de cumplimiento de exposición a RF.

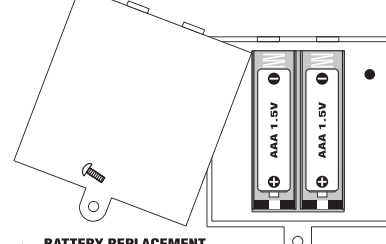
THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS: (1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRABLE OPERATION.

CE PRODUIT EST CONFORME A LA PARTIE 15 DU REGLEMENT FCC. CE PRODUIT EST SOUMIS AUX DEUX CONDITIONS SUIVANTES: (1) CE PRODUIT NE DOIT PAS PROVOQUER D'INTERFERENCES DANGEREUSES ET (2) CE PRODUIT DOIT ACCEPTER N'IMPORTE QUELLE INTERFERENCE Y COMPRIS CELLES QUI PEUVENT PROVOQUER DES FONCTIONNEMENTS INDESIRABLES

QUESTO DISPOSITIVO È CONFORME ALLA PARTE 15 DELLE REGOLE DI FCC. IL SOGGETTO DI OPERAZIONE AL SEGUITO DUE CONDIZIONI: (1) QUESTO NON DI DISPOSITIVO POTREBBE CAUSARE DANNOSO INTERFERENZA E (2) QUESTO DISPOSITIVO DEVE ACCETTARE QUALUNQUE INTERFERENZA HA RICEVUTO, COMPRESO L'INTERFERENZA CHE POTREBBE CAUSARE INDESIDERATO OPERAZIONE.

DIESE DEVISE BEFOLGT TEIL 15 VON DEN FCC REGELN. OPERATION GEMÄSS FOLGENDEN ZWEI BEDINGUNGEN: (1) DIESE DEVISE KANN NICHT NACHTEILIGE INTERFERENZ VERURSACHEN, UND (2) DIESE DEVISE MUSS JEDE INTERFERENZ AKZEPTIEREN, UMFASSEND INTERFERENZ, DIE VERSCHIEDENE OPERATION VERURSACHEN KANN.

ESTE APARATO CUMPLE CON PARTE 15 DE LAS REGLAS FCC. OPERACIÓN SUJETA A LAS SIGUIENTES DOS CONDICIONES: (1) ESTE APARATO PODRÍA NO PROVOCAR INTERFERENCIA PERJUDICIAL, Y (2) ESTE APARATO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUYENDO INTERFERENCIA QUE PODRÍA PROVOCAR OPERACIÓN NO DESEADA.



BATTERY REPLACEMENT

REMOVE SCREW TO OPEN BATTERY COMPARTMENT COVER. THIS UNIT REQUIRES 2 "AA" BATTERIES (NOT INCLUDED). ALWAYS REPLACE BOTH BATTERIES AT THE SAME TIME. REPLACE BATTERY COMPARTMENT COVER AND SCREW. ALKALINE BATTERIES ARE RECOMMENDED FOR BEST PERFORMANCE. DO NOT MIX OLD AND NEW BATTERIES. DO NOT MIX ALKALINE, STANDARD (CARBON-ZINC), OR RECHARGEABLE (NICKEL-CADMIUM) BATTERIES. NON-RECHARGEABLE BATTERIES ARE NOT TO BE RECHARGED. BATTERIES ARE TO BE INSERTED WITH THE CORRECT POLARITY. EXHAUSTED BATTERIES ARE TO BE REMOVED FROM THE TOY. THE SUPPLY TERMINALS ARE NOT TO BE SHORT-CIRCUTED. RECHARGEABLE BATTERIES ARE TO BE REMOVED FROM THE TOY BEFORE BEING CHARGED. RECHARGEABLE BATTERIES ARE ONLY TO BE CHARGED UNDER ADULT SUPERVISION. ONLY BATTERIES OF THE SAME OR EQUIVALENT TYPE AS RECOMMENDED ARE TO BE USED. DO NOT DISPOSE OF BATTERIES IN FIRE. BATTERIES MAY EXPLODE OR LEAK.

REPLACEMENT DES PILES

RETIREZ LES VIS POUR OUVRIR LE COUVERCLE DU COMPARTIMENT DES PILES. CET APPAREIL REQUIERT 2 "AA" (NON INCLUSES). REMPLACEZ TOUJOURS TOUTES LES PILES EN MÊME TEMPS. REMETTEZ LE COUVERCLE DU COMPARTIMENT DES PILES ET LES VIS. DES PILES ALCALES SONT RECOMMANDÉES POUR UNE MEILLEURE PERFORMANCE. NE MÉLANGEZ PAS DES PILES ALCALES, STANDARD (CARBONE-ZINC), OU RECHARGEABLES (NICKEL-CADMIUM). LES PILES NON RECHARGEABLES NE DOIVENT PAS ÊTRE RECHARGÉES. LES DOVONT ÊTRE INSÉRÉES SELON LA BONNE POLARITÉ. LES PILES VIEUSES DOIVENT ÊTRE RETIRÉES DU JOUET. LES BORNES D'ALIMENTATION NE DOIVENT PAS ÊTRE COURT-CIRCUITÉES. LES PILES RECHARGEABLES DOIVENT ÊTRE RETIRÉES DU JOUET AVANT RECHARGEMENT. LES PILES RECHARGEABLES DOIVENT UNIQUEMENT ÊTRE RECHARGÉES SOUS LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE. IL EST RECOMMANDÉ D'UTILISER UNIQUEMENT DES PILES DE MÊME TYPE OU ÉQUIVALENTES. NE JETÉZ PAS LES PILES AU FEU, CAR ELLES POURRAIENT EXPLODER OU Y AVOIR DES FUITES.

SOSTITUZIONE DI BATTERIA

Togliere la vite per aprire il coperchio di scompartimento di batteria. QUEST'UNITÀ RICHIEDE 2 LE BATTERIE DA "AA" (NON INCLUSA). SEMPRE SOSTITUIRE ENTRAMBE LE BATTERIE ALLO STESSO TEMPO. SOSTITUIRE IL COPERCHIO DI SCOMPARTIMENTO DI BATTERIE E LA VITE. LE BATTERIE ALCALINE SONO RACCOMANDATE PER MIGLIORE PRESTAZIONE. IL NON MISCELA VECCHIO E LE NUOVE BATTERIE. IL NON MISCELA ALKALINE, LA NORMA (IL CARBONE-ZINC) O RICARICABILE (IL NICKEL-CADMIUM) LE BATTERIE. LE BATTERIE NON-RICARICABILI NON DEVONO ESSERE RICARICATE. LE BATTERIE DEVONO ESSERE INSERITE CON LA POLARITÀ CORRETTA. BATTERIE ESAURITE DEVONO ESSERE TOLTE DAL GIOCO. LE ESTREMITÀ DI PROVVISORIA NON DEVONO ESSERE CORTOCIRCUITATE. LE BATTERIE DI RICARICABILE DEVONO ESSERE TOLTE DAL GIOCO PRIMA DI ESSERE ADDEBITATO. LE BATTERIE RICARICABILI SONO SOLO ESSERE ADDEBITATO SOTTO SUPERVISIONE ADULTA. SOLO BATTERIE DEL TIPO STESSO O EQUIVALENTE FORNITE RECOMMENDED DEVE ESSERE USATO. IL NON ELIMINA BATTERIE NEL FUOCO. LE BATTERIE POTREBBERO ESPLODERE O POTREBBERO PERDERE.

BATTERIENAUSTAUSCHEN

DEMONTIEREN SCHRAUBE, UM BATTERIENAUSTAUSCHEN. AUSZUMACHEN, DESSES GERÄT BENÖTIGT 2 AA-BATTERIEN (NICHT MITGELIEFERT). BITTE IMMER BEIDE BATTERIEN GEMEINSAM AUSTAUSCHEN. TAUSCHEN BATTERIENAUSTAUSCHEN, UND SCHRAUBE AUS. ALKALISCHE BATTERIEN SIND FÜR BESTE AUSFÜHRUNG EMPFOHLEN. MISCHEN ALT UND NEUE BATTERIEN NICHT. MISCHEN ALKALISCHE, STANDARD (CARBON-ZINC), ODER AUFLADBAR (NICKEL-CADMIUM) BATTERIEN NICHT. NICHT-AUFLADBAR BATTERIEN SIND NICHT AUFLADEN. BATTERIEN SIND MIT DER RICHTIGEN POLARITÄT EINZUSETZEN. VERBRAUCHTE BATTERIEN SIND AUS DEM SPIELZEUG AUSZUSTAUSCHEN. DIE ANSCHLUSSPUNKTE SIND NICHT KURZSCHLIESSEN. AUFLADBAR BATTERIEN SIND NUR AUFLADEN AUS DEM SPIELZEUG AUSZUSTAUSCHEN. AUFLADBAR BATTERIEN SIND NUR UNTER ERWACHSENENBEWACHUNG AUFLADEN. NUR BATTERIEN VON DEN GLEICHEN ODER ÄQUVALENTEN TYPEN SIND EMPFOHLEN ZU VERWENDEN. WERFEN BATTERIEN NICHT IN FEUER WEG, BATTERIEN KÖNNEN EXPLODIEREN ODER LECKEN.

SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS

RETIRE EL TORNILLO PARA ABRIR LA CUBIERTA DEL COMPARTIMENTO DE LAS PILAS. ESTA UNIDAD NECESITA 2 PILAS "AA" (NO INCLUIDO). SEMPRE SUSTITUYA AMBAS PILAS AL MISMO TIEMPO. VUELVA A COLOCAR LA CUBIERTA DEL COMPARTIMENTO DE LAS PILAS Y EL TORNILLO. SE RECOMIENDAN PILAS ALCALINAS PARA UN MEJOR RENDIMIENTO. NO COMBINE PILAS NUEVAS Y USADAS. NO COMBINE PILAS ALCALINAS, ESTÁNDAR (CARBÓN-ZINC) O RECARGABLES (NÍQUEL-CADMIUM). LAS PILAS NO RECARGABLES NO PUEDEN VOLVER A CARGARSE. LAS PILAS DEBEN INSERTARSE DE ACUERDO CON LA POLARIDAD CORRECTA. LAS PILAS GASTADAS DEBEN RETIRARSE DEL JUGUETE. LOS TERMINALES DE SUMINISTRO NO DEBEN ESTAR EN CORTOCIRCUITO. LAS PILAS RECARGABLES DEBEN RETIRARSE DEL JUGUETE ANTES DE VOLVER A CARGARLAS. LAS PILAS RECARGABLES SÓLO DEBEN CARGARSE BAJO SUPERVISIÓN DE UN ADULTO. SÓLO DEBEN USARSE PILAS DEL MISMO TIPO O DE TIPO EQUIVALENTE. NO ELIMINE LAS PILAS EN EL FUEGO, YA QUE PUEDEN EXPLOTAR O TENER UNA FILTRACIÓN.

PRODUCT COLORS MAY VARY. /
LES COULEURS DU PRODUIT PEUVENT VARIER. /
I COLORI DEL PRODOTTO POSSONO VARIARE. /
FARBE DES PRODUKTS KANN ABWEICHEN. /
EL COLOR DEL PRODUCTO PODRÍA VARIAR.

MADE IN CHINA
FABRIQUÉ EN CHINE
PRODOTTO IN CHINA
HERGESTELLT IN CHINA
FABRICADO EN CHINA
#22288 V. 1